우리말 어휘의 시간을 읽다

새

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'사이'의 준말.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 22자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '새'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘사이’의 준말.

새의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

새의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄉᆡ 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
새 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄉᆡ
  18세기19세기20세기미상
- 새
  19세기20세기미상현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

ᄉᆡ, 새

새의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘새’의 옛말인 ‘ᄉᆡ’는 18세기부터 나타난다. ‘ᄉᆡ’는 ‘ᄉᆞ이’의 준말이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 18세기에 ‘사이’가 나타나며 19세기에 ‘사이’의 준말인 ‘새’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘ᄉᆡ’와 ‘새’가 함께 쓰이다가 ‘새’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 새

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 ᄉᆡ 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆡ

출처 18세기 후반 일동장유가 2:16ㄱ

용례 01

문헌 용례

부듕으로 드러갈 ᄉᆡ 좌편으로 도라보니 쳔히가 망망ᄒᆞ야 너ᄅᆞ기 ᄀᆞᆺ이 업고.

현대어 풀이

부중으로 들어갈 새 좌편으로 돌아보니 천해가 망망하여 너르기가 끝이 없고.

출처 1790년대 무원 3:28ㄱ

용례 02

문헌 용례

믈읫 快히 드ᄂᆞᆫ 거ᄉᆡ 傷ᄒᆞ야 죽은 者ᄅᆞᆯ 검험ᄒᆞᆯ ᄉᆡ 모롬이 본ᄃᆡ 닙엇던 오ᄉᆡ 破傷ᄒᆞᆫ 곳이 이시며 업슴을 보아.

현대어 풀이

무릇 잘 드는 것에 상하여 죽은 자를 검험할 새 반드시 본디 입었던 옷에 파상한 곳이 있으며 없음을 보아.

대응 원문

凡檢被快利物傷死者ᄒᆞᆯᄉᆡ 須看元着衣衫애 有無破傷處ᄒᆞ야.

19세기 ᄉᆡ, 새 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆡ, 새

출처 1840 춘향전 단:7ㄱ

용례 03

문헌 용례

츈향이 니러셔며 하직흘 ᄉᆡ 니 도령 ᄒᆞ는 말이 네 집이 어듸메니.

현대어 풀이

춘향이가 일어서며 하직할 새 이 도령이 하는 말이 “네 집이 어디냐?”.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 3:56-57

용례 04

문헌 용례

급히 말을 돌녀 셩으로 드러갈 ᄉᆡ 맛ᄎᆞᆷ 니젼을 만나 쥬공이 어ᄃᆡ 계시믈 무른ᄃᆡ.

현대어 풀이

급히 말을 돌려 성으로 들어갈 새 마침 이전을 만나 주공이 어디 계신지 물으니.

출처 1887 예수성교전서 478

용례 05

문헌 용례

ᄂᆡ가 그 즁에 거ᄒᆞ며 그 ᄉᆡ에 힝ᄒᆞ여 ᄂᆡ가 뎌의 하나님이 되고 뎌가 ᄂᆡ의 빅셩이 되리라 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

내가 그 중에 거하며 그 사이에 행하여 내가 그의 하나님이 되고 그가 나의 백성이 되리라 하고.

출처 1896 국한회어 곤:192

용례 06

문헌 용례

숨 쉴 새 [呼吸間].

현대어 풀이

숨 쉴 새.

20세기 ᄉᆡ, 새 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆡ, 새

출처 1900 신학월보 1:12

용례 07

문헌 용례

만일 노ᄂᆞᆫ ᄉᆡ가 잇ᄉᆞ면 집에셔 셩경을 보오며 리웃 사ᄅᆞᆷ의게 젼도ᄒᆞ며.

현대어 풀이

만일 노는 새가 있으면 집에서 성경을 보며 이웃 사람에게 전도하며.

출처 1902 신학월보 2:369

용례 08

문헌 용례

그 무덤에 니ᄅᆞ러 ᄭᅩᆺ나무을 심을 새 이 아해가 도라단니며 그 누의를 찻거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

그 무덤에 이르러 꽃나무를 심을 새 이 아이가 돌아다니며 그 누이를 찾는데.

출처 1903 신학월보 3:336

용례 09

문헌 용례

어리석은 지아비와 미련한 녀인이라도 남이 가라칠 새 업시 다 아난 배라.

현대어 풀이

어리석은 지아비와 미련한 여인이라도 남을 가르칠 새 없이 다 아는 바다.

출처 1908 송뢰금72

용례 10

문헌 용례

계옥이ᄂᆞᆫ ᄇᆡ가 ᄯᅥ나ᄂᆞᆫ지 잇ᄂᆞᆫ지 분간ᄒᆞᆯ 새 업시 울다가.

현대어 풀이

계옥이는 배가 떠났는지 (그대로) 있는지 분간할 새 없이 울다가.

출처 1908 구의산 32

용례 11

문헌 용례

효손이가 두 발에 흙이 뭇을 ᄉᆡ 업시 약을 지어다 다린다.

현대어 풀이

효손이가 두 발에 흙이 묻을 새 없이 약을 지어다 달인다.

출처 1911 목단화 136

용례 12

문헌 용례

돈괴를 열더니 셰여 볼 ᄉᆡ도 업시 ᄒᆞᆫ 줌억을 듬북 쥐여 소반에 노코.

현대어 풀이

돈괴를 열더니 세어 볼 새도 없이 한 주먹 듬뿍 쥐어 소반에 놓고.

미상 새, ᄉᆡ 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

새, ᄉᆡ

출처 미상 신계후전 9

용례 13

문헌 용례

찰방이 대희하여 즉시 길일을 택하야 신랑을 마즐 새 일가졔족이 다 층찬하나.

현대어 풀이

찰방이 크게 기뻐하여 즉시 길일을 택하여 신랑을 맞을 새 일가친척이 다 칭찬하나.

출처 미상 신계후전 21

용례 14

문헌 용례

이젹에 신한림이 남대문으로 향할 새 풍류 소래 진동하고.

현대어 풀이

이전에 신한림이 남대문으로 향할 새 풍류 소리 진동하고.

출처 미상 응진경언해 14ㄴ

용례 15

문헌 용례

고기를 싱각ᄒᆞ실 ᄉᆡ 맛촘 닭이 모ᄌᆞ라 밋쳐 ᄀᆡᆨ의게 이밧기 못ᄒᆞ얏노라.

현대어 풀이

고기를 생각할 새 마침 닭이 모자라 미처 손님에게 대접하지 못하였다.

출처 미상 북송연의 2:38ㄱ

용례 16

문헌 용례

이날 군신이 진환ᄒᆞ고 흐터딜 ᄉᆡ 진왕 등이 대취ᄒᆞ야 풍악을 셩히 베프고.

현대어 풀이

이날 군신이 진지에 돌아오고 흩어질 새 진왕 등이 대취하여 풍악을 풍성히 베풀고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

새에 관한 주석

근대 국어 시기에 보이는 관형사형 어미 '-ㄹ'과 '시' 구성을 -을 때를 뜻하는 연결어미 '-ㄹ시/-을시'로 보는 견해도 있다.

새 관련 낱말

사이

새의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 새의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

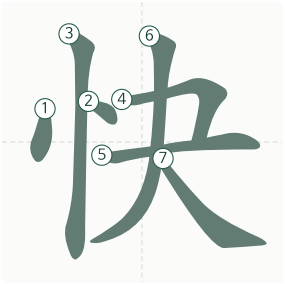
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

快

뜻·음 쾌할 쾌

총 7획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/快/

傷

뜻·음 다칠 상

총 13획 · 부수 人





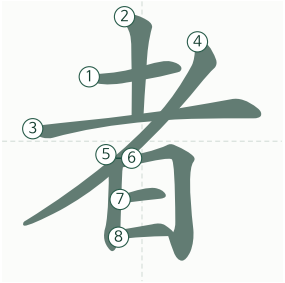
hanja.wordrow.kr/한자/傷/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

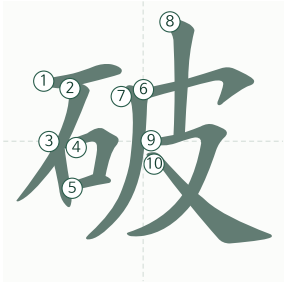
hanja.wordrow.kr/한자/者/

破

뜻·음 깨뜨릴 파

총 10획 · 부수 石





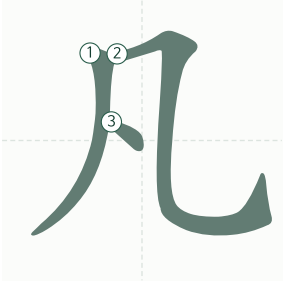
hanja.wordrow.kr/한자/破/

凡

뜻·음 무릇 범

총 3획 · 부수 几





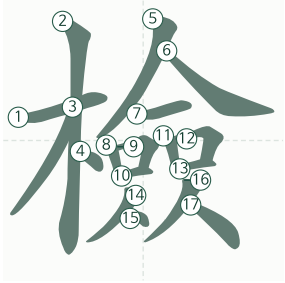
hanja.wordrow.kr/한자/凡/

檢

뜻·음 검사할 검

총 17획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/檢/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 22자

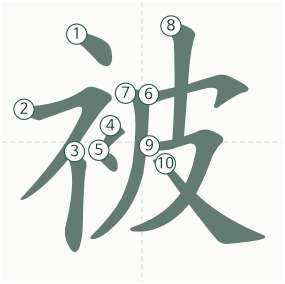
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

被

뜻·음 입을 피

총 10획 · 부수 衣





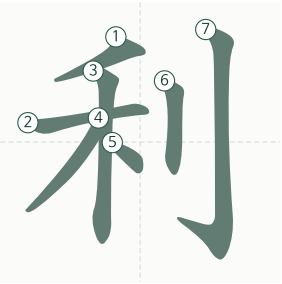
hanja.wordrow.kr/한자/被/

利

뜻·음 이할 리

총 7획 · 부수 刀





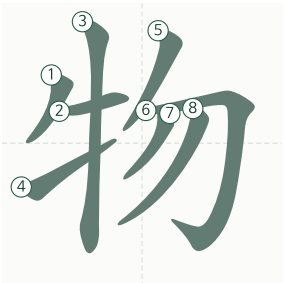
hanja.wordrow.kr/한자/利/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





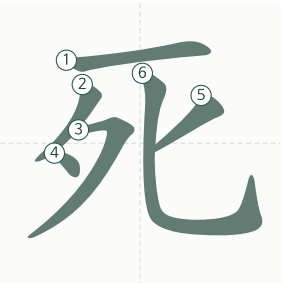
hanja.wordrow.kr/한자/物/

死

뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹





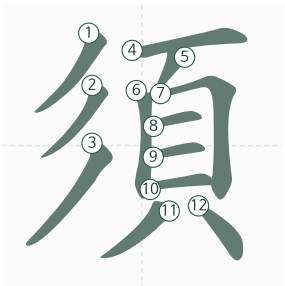
hanja.wordrow.kr/한자/死/

須

뜻·음 모름지기 수

총 12획 · 부수 頁





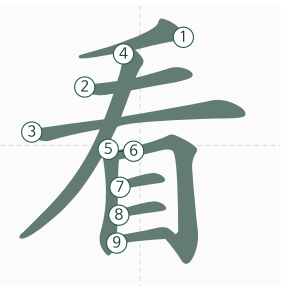
hanja.wordrow.kr/한자/須/

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目





hanja.wordrow.kr/한자/看/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 22자

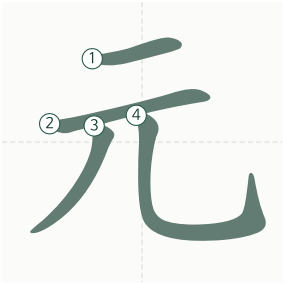
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

元

뜻·음 으뜸 원

총 4획 · 부수 儿





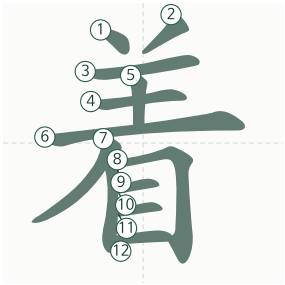
hanja.wordrow.kr/한자/元/

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目





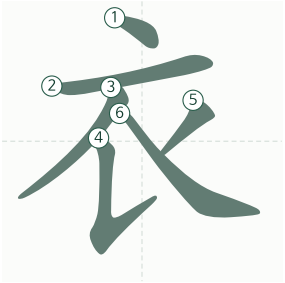
hanja.wordrow.kr/한자/着/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





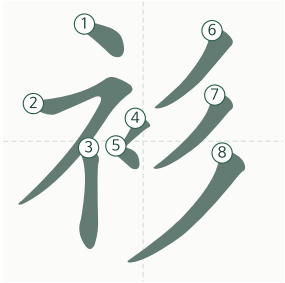
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

衫

뜻·음 적삼 삼

총 8획 · 부수 衣





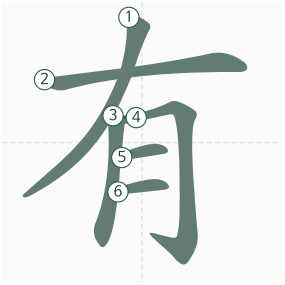
hanja.wordrow.kr/한자/衫/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





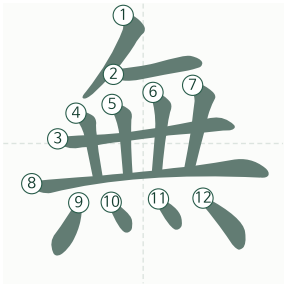
hanja.wordrow.kr/한자/有/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/無/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 22자

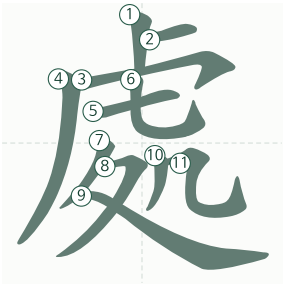
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





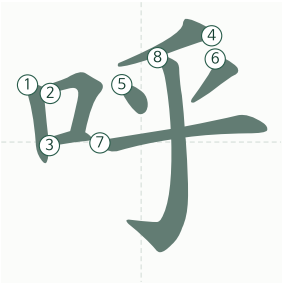
hanja.wordrow.kr/한자/處/

呼

뜻·음 부를 호

총 8획 · 부수 口



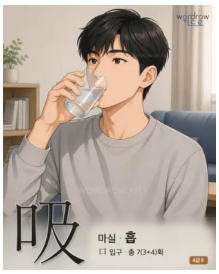


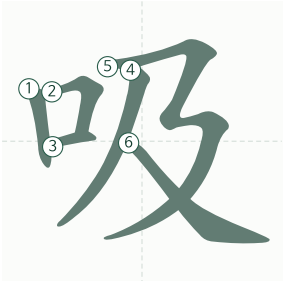
hanja.wordrow.kr/한자/呼/

吸

뜻·음 마실 흡

총 7획 · 부수 口





사전 7획 · 획순 그림 6획

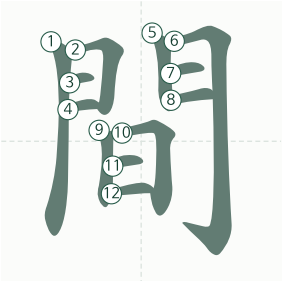
hanja.wordrow.kr/한자/吸/

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/間/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.